



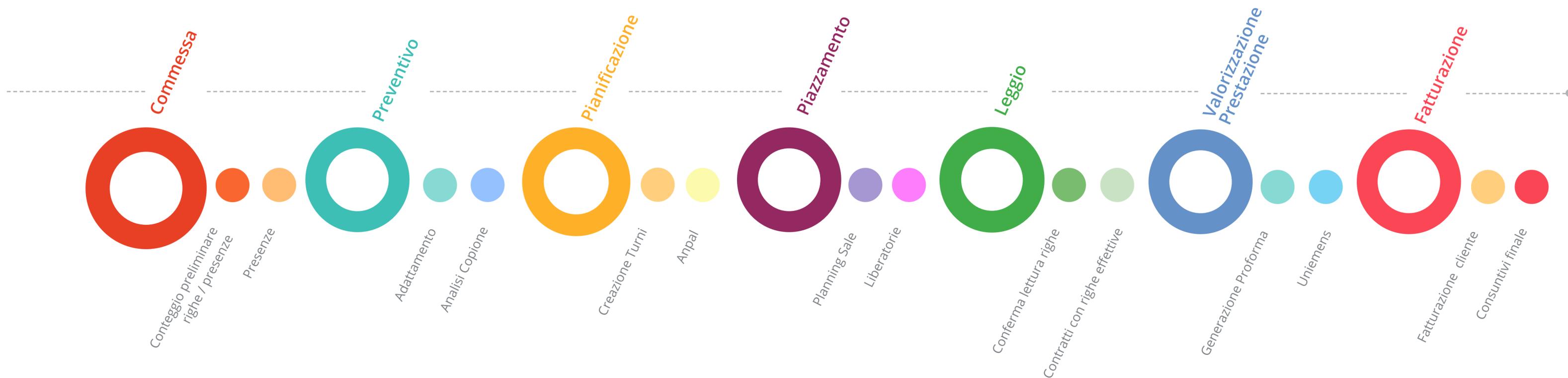
DUBBY

Il gestionale per le aziende di doppiaggio

Dubby è un software ideato per la **gestione tecnico/amministrativa** delle società di doppiaggio cinematografico. Attraverso semplici procedure è in grado di ottimizzare tutte quelle fasi di lavorazione specifiche per il settore, **dall'adattamento alla preparazione, dalla programmazione dei turni di doppiaggio alla fatturazione artistica, dalla gestione dello stabilimento alla fatturazione al cliente.**

Attività di consuntivo permettono che si possa costantemente monitorare l'andamento economico della singola lavorazione e l'ottemperanza di tutti quegli obblighi fiscali (**Comunicazioni Obbligatorie, INPS, C.U.**), ne fanno uno strumento di sicura efficacia.

E' configurabile, modulare e completamente personalizzabile. Infine l'**integrazione con il software gestionale Zucchetti AdHoc Revolution** consente all'azienda di avere in un'unica soluzione affidabilità e completezza di gestione.



Creazione Titolo

L'inserimento del Titolo nel sistema è il primo passaggio che permetterà il fluire delle informazioni all'interno del software. Inizialmente sarà necessario inquadrare il titolo all'interno delle tipologie descritte nel CCNL, inserire il nome dell'opera in italiano e in lingua originale, la durata, lo stabilimento dove si ipotizza eseguire il doppiaggio ed il cliente che ha commissionato la lavorazione. Nel caso di prodotto seriale occorrerà definire episodio iniziale e finale in modo tale che vengano create le opportune relazioni. Successivamente si potranno definire altre importanti informazioni come gli importi di fatturazione concordati con il cliente, l'aspetto che il titolo (o l'episodio) dovrà assumere nei Documenti di Consegna o nelle Fatture, la tempistica legata al titolo, il supporto sul quale si è ricevuto il materiale, l'elenco degli interpreti e dei personaggi, le persone referenti presso il cliente e soprattutto chi ha adattato, tradotto o sincronizzato l'opera. Subito dopo la creazione del titolo sarà già possibile creare il piano lavorazione dove selezionare i gruppi di episodi da mandare al doppiaggio.

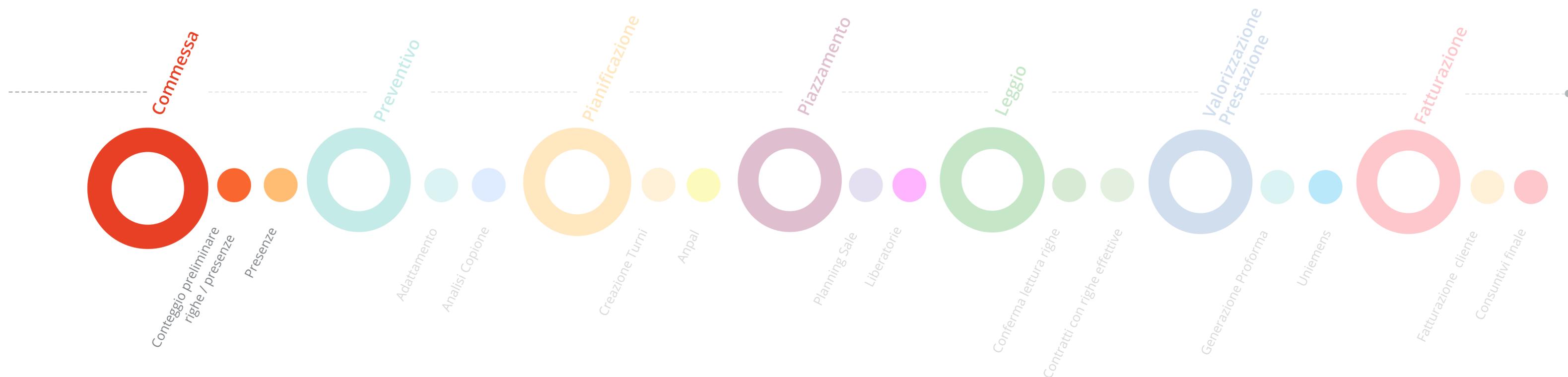
Conteggio Preliminare Righe/Presenze

Utilizzando lo strumento web Analisi Copioni presente su portale.soprin.net è possibile, utilizzando uno dei formati riconosciuti, contare le righe del copione (anche in originale) ed analizzando i risultati definire a grandi linee un numero di presenze necessarie per doppiare l'opera.

Personalizzazione Prestazioni e Listini

Nel software è possibile personalizzare i listini applicati di una determinata prestazione.

Nello specifico, oltre all'applicazione classica del CCNL, il software consente di associare al doppiatore un listino personalizzato per l'opera in oggetto o per uno specifico personaggio della stessa.



Preparazione

A conclusione dei precedenti passaggi è possibile creare con le informazioni raccolte uno o più preventivi qualora si voglia lavorare il titolo in diversi gruppi di episodi. Nel preventivo verranno automaticamente inserite le presenze e le righe previste con il prezzo associato al ccnl o al listino personalizzato, tutti gli adattamenti, traduzioni o sincronizzazioni inserite ed inoltre sarà possibile inserire voci come la preparazione, il controllo o consulenze. In una sezione a parte è possibile gestire nel preventivo le voci che riguardano lo stabilimento come l'affitto della sala doppiaggio, sala mix e qualsiasi altra prestazione di stabilimento.

Adattamento

Successivamente all'approvazione del preventivo sarà necessario consegnare il materiale all'adattatore, informazione che se inserita in dubby può scaturire l'assunzione dell'adattatore per i giorni lavorati ad ANPAL ed il calcolo dei contributi Ex Enpals.

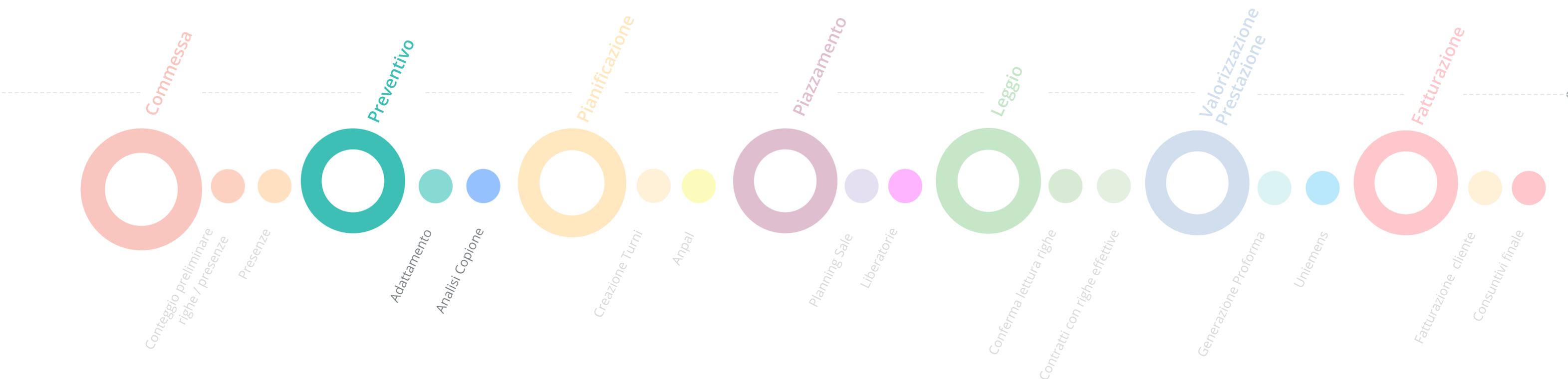
Quando l'adattatore consegnerà il copione adattata (preferibilmente nei formati prestabiliti) sarà possibile inserire su Dubby la data di consegna che determinerà il mese di contribuzione e competenza della fattura.

Analisi Copione

Tramite lo strumento sopra citato è possibile analizzare uno o più copioni ottenendo:

- Il Tabellone
- Le codifiche degli anelli
- Il foglio disponibilità

Il tutto in formato excel. Nel foglio delle disponibilità è possibile assegnare le righe dei vari personaggi negli orari disponibili, questo tramite l'importazione del foglio in dubby è sufficiente per creare l'elenco dei turni che compongono il piano.



Pianificazione

Tramite la gestione del Planning Attori e del Planning Sale è possibile determinare il luogo e l'orario dove piazzare i turni precaricati oppure piazzare dei nuovi turni.

In questa fase tornano molto utili i controlli di gestione che avvisano l'utente se per errore sta utilizzando una sala per più lavorazioni oppure assegna più impegni allo stesso attore nello stesso orario, da questo piazzamento sarà possibile poi ricavare l'ordine del giorno/settimana il calendario dei turni giornalieri, le assunzioni da inviare ad ANPAL le giornate contributive Ex Enpals la distribuzione di personaggio/interprete ed i contratti da consegnare agli attori.

Creazione Turno

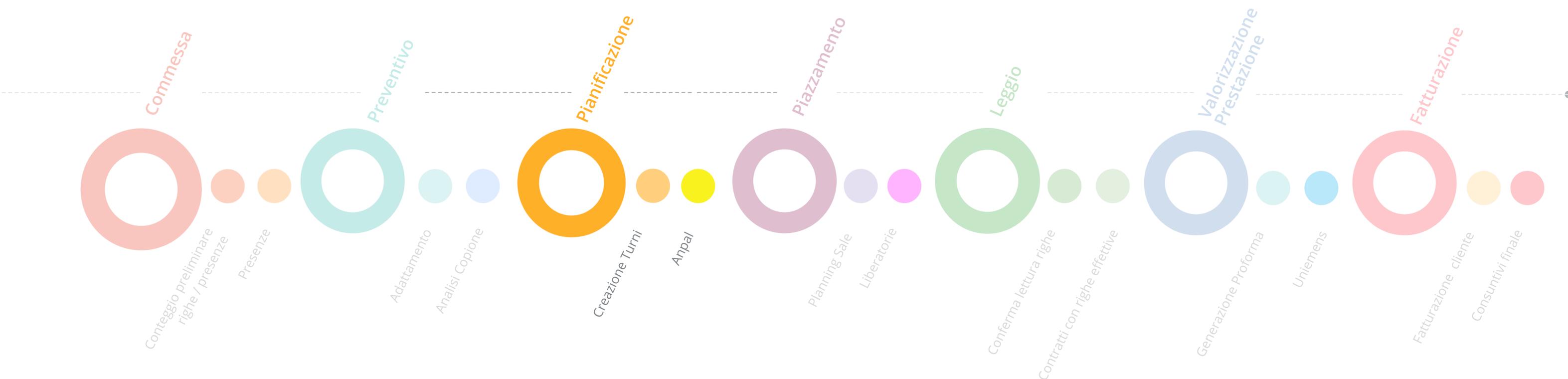
Per creare un turno bisogna selezionare la data, l'orario, la sala dove si svolge il turno, il direttore, l'assistente, il fonico e tutti i doppiatori che partecipano. Per fare ciò Dubby offre diversi sistemi di inserimento:

- piazzamento dettagliato
- piazzamento rapido
- gestione turni
- piazzamento telefonico

I diversi sistemi permettono all'azienda di scegliere la modalità operativa che preferisce senza limitare in alcun modo le funzionalità.

Successivamente alla creazione dei turni è possibile stampare i contratti precompilati, con righe presenze e importo concordato.

La creazione del turno permette di generare tramite un tracciato xml, la comunicazione ad ANPAL delle assunzioni giornaliere, con la possibilità di inviare in maniera massiva via mail le ricevute delle avvenute assunzioni ai diretti interessati.



Piazzamento

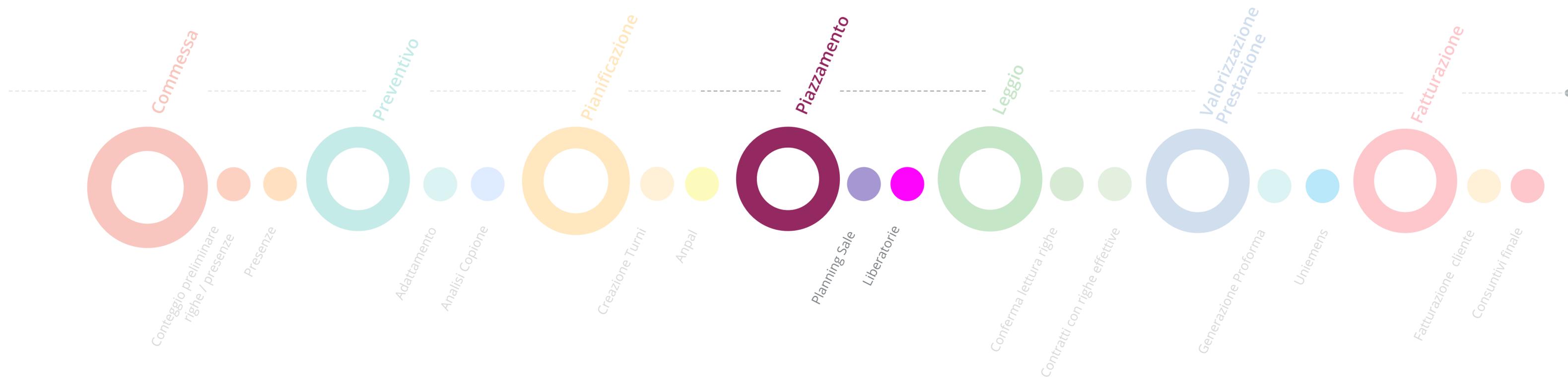
Piazzamento Sale

Tramite lo strumento del Planning Sale è possibile definire in quale sala e orario collocare i turni, oppure occupare una determinata sala per un intero periodo e poi liberare i turni non utilizzati rendendo di nuovo disponibile questi ultimi per altre lavorazioni.

Grazie ai dati inseriti nel planning sale è possibile visualizzare (di solito all'ingresso dello stabilimento) l'ordine del giorno, mostrando informazioni come la sala utilizzata, il direttore, il fonico, l'assistente e la lavorazione oppure un nome alternativo della lavorazione per motivi di privacy.

Liberatorie

Tramite una configurazione specifica per cliente o per titolo è possibile generare i pdf delle liberatorie già precompilati per le figure coinvolte.

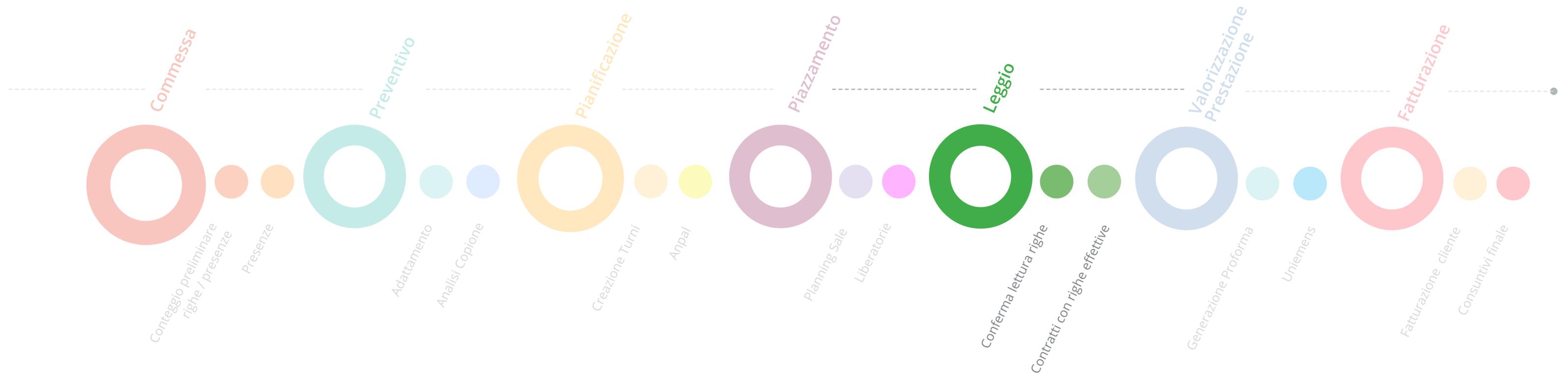


Leggio

Il software Leggio riproduce il copione su un dispositivo touch screen facilitandone la lettura ed attraverso la sua intuitiva interfaccia consente :

- all'assistente o al direttore di doppiaggio di apportare variazioni al testo dalla regia rendendole visibili in tempo reale sul monitor di sala.
- prendere appunti direttamente sul copione in sala
- visualizzare e modificare i documenti elettronicamente, eliminando la necessità di copie cartacee
- collaborare con i colleghi in tempo reale, senza la necessità di stampare e distribuire più versioni di documenti
- archiviare e organizzare i copioni in modo digitale, facilitando l'accesso sempre e ovunque
- aggiornamento automatico delle righe doppiate nel contratto
- generazione automatica del piano di lavorazione effettivo
- copione As Recorded immediatamente disponibile

La gestione del copione da parte del software Leggio ti consente inoltre di limitare le esigenze di stampa, contenendo i costi relativi l'acquisto di carta, toner e manutenzione delle stampanti riducendo al tempo stesso l'impatto ambientale.



Valorizzazione Prestazioni

Tutte le prestazioni inserite in dubby in questa fase vengono valorizzate, l'utente di norma di carattere amministrativo, conferma o modifica gli importi assegnati dal sistema, le valorizzazioni sono divise per mese di competenza e piani di lavorazione, al termine di questa fase è possibile Contabilizzare il mese, questa funzione prevede la creazione dei proforma delle fatture (di tutti i percipienti), il calcolo del calendario degli imponibili giornalieri utile al fine del calcolo dei contributi Ex Enpals e della comunicazione Uniemens.

Invio Proforma

Il software è in grado di spedire via mail i pdf di tutti i pro forma selezionati di un dato mese di competenza, con la possibilità ovviamente di personalizzare il testo della mail.

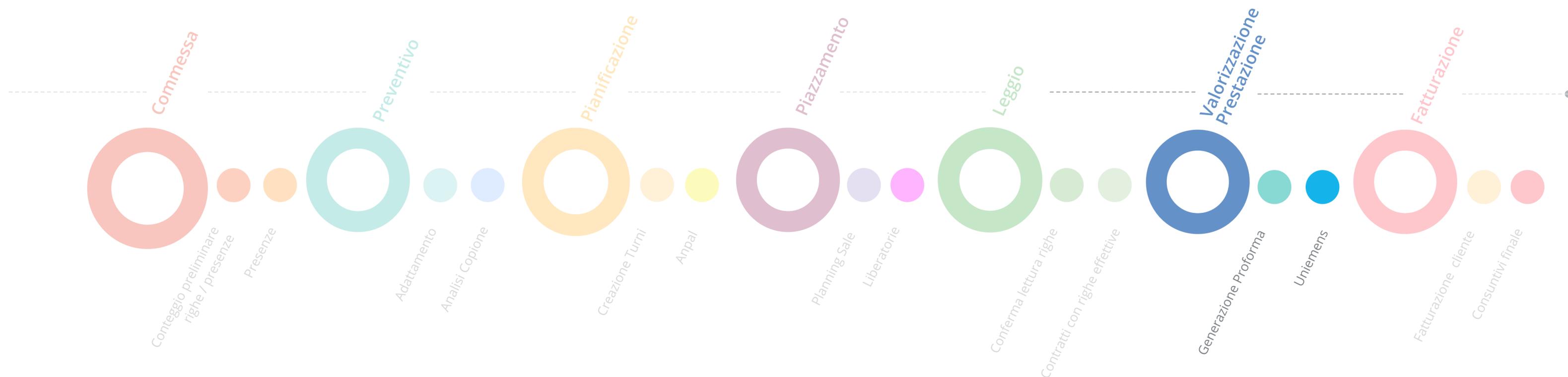
Successivamente sarà possibile dopo la ricezione della fattura oppure dopo comunicazione del numero e data, emettere per conto degli attori la fattura o la ricevuta a seconda della natura della prestazione

Bonifici

Tramite la selezione di tutte le fatture emesse che hanno maturato i tempi per il pagamento, è possibile generare un file SEPA per importare in maniera massiva tutti i bonifici da effettuare nel proprio Home Banking.

Uniemens

Il software è in grado di generare il tracciato UNIEMENS da inviare al INPS.



Fatturazione

Con le informazioni inserite è possibile creare e gestire i Documenti di Consegna delle commesse lavorate ed in seguito generare la fattura partendo dal materiale consegnato, oppure se si preferisce generare fattura utilizzando direttamente i titoli o gli episodi inseriti nel sistema, è possibile generare il file xml per la fatturazione elettronica.

Consuntivi

Durante le varie fasi della lavorazione è possibile generare dei consuntivi di costo dei singoli piani lavorazione, fino al completamento della commessa quando sarà possibile generare il consuntivo totale del titolo lavorato, composto dai costi sostenuti per la parte artistica, la parte tecnica, gli adattamenti ecc.

Integrazione Zucchetti

Il software è in grado di importare nel programma di contabilità AdHoc Revolution le prime note delle fatture attori, gli avvenuti pagamenti ed infine le prime note delle fatture attive emesse.

